

Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

РАЗДЕЛ 1: Обозначение продукта и название компании**1.1. Название продукта**

Glass Clean
Аэрозоль

1.2. Области применения вещества или смеси

Очистители - прецизионное оборудование

1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Филиалы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефона при несчастных случаях

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов опасности**2.1. Классификация вещества или смеси**

Классификация в соответствии с Директивой EC №1272/2008

Физическое состояние: Аэрозоли, Категория 3
Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв.
Состояние здоровья:



Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

Окружающая среда :	Опасно для водной среды, хроническая токсичность, Категория 3 Вредно для водной флоры и фауны с долговременными последствиями
Другие риски :	15 % общей массы содержимого огнеопасно.

Классификация в соответствии с 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС:

Состояние здоровья:	
Физическое состояние:	Не огнеопасен при нормальных условиях использования, но содержит огнеопасные компоненты (Испытания на воспламеняемость в замкнутом пространстве по нормам FEA X610-E дают отрицательный результат)
Окружающая среда :	R52/53: Опасен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

2.2. Элементы этикетки**Маркировка в соответствии с Директивой ЕС №1272/2008**

Сигнальное слово:	Осторожно
Сообщения об аварийных ситуациях:	H229 : Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв. H412 : Вредно для водной флоры и фауны с долговременными последствиями
Предупреждающие сообщения:	P102 : Хранить в недоступном для детей месте. P210 : Беречь от источников тепла, горячих поверхностей, искр, открытого пламени и других источников воспламенения. Не курить. P251 : Не делать отверстий и не сжигать даже после использования. P410/412 : Беречь от солнечных лучей. Предохранять от нагревания выше плюс 50°C/122°F. P501-2 : Утилизация содержимого/контейнера в официальном месте сбора отходов.
Дополнительная информация по аварийным ситуациям:	15 % общей массы содержимого огнеопасно.

Регламент (ЕС) №
648/2004 по моющималифатические углеводороды 5 - 15 %
средствам:

benzisothiazolinone, benzoic acid

2.3. Другие опасности

Нет

РАЗДЕЛ 3: Состав и информация о компонентах**3.1. Вещества**

Название продукта : Glass Clean
Справ. №: BDS000402_21_20130806
Дата создания: 06.08.13 Version : 2.0
Заменяет: BDS000402_20121023

не применим.

3.2. Смеси

Опасный ингредиент	Номер CAS	EC-nr	w/w %	символ	Фразы риска*	Примечания
Hydrocarbons, C3-4-rich, petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%)	68512-91-4	270-990-9	5-10	F+	12	K,G
pentane	109-66-0	203-692-4	1-5	F+, Xn, N	12-51/53-65-66-67	A
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	200-661-7	1-5	F, Xi	11-36-67	B
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	931-254-9	1-5	F, Xn, N	11-38-51/53-65-67	B,P
Explanation notes						
A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте						
B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране						
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a) of REACH Regulation No 1907/2006						
K : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w 1,3-бутадиона (Einecs- № 203-450-8)						
P : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w бензена (Einecs- № 200-753-7)						

Опасный ингредиент	Регистрационный номер	Номер CAS	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Примечания
Hydrocarbons, C3-4-rich, petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%)	-	68512-91-4	270-990-9	5-10	Press. Gas, Flam. Gas 1	H280, H220	K,G
pentane	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	1-5	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225, H304, H336, H411	A
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	1-5	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225, H319, H336	B
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	01-2119484651-34	64742-49-0	931-254-9	1-5	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225, H315, H336, H304, H411	B,P
Explanation notes							
A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте							
B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране							
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a) of REACH Regulation No 1907/2006							
K : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w 1,3-бутадиона (Einecs- № 203-450-8)							
P : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w бензена (Einecs- № 200-753-7)							

(* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Попадание в глаза : Если вещество попало в глаза, немедленно промыть их большим



Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

	количеством воды
Попадание на кожу :	Промыть большим количеством воды с мылом.
Вдыхание :	Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.
Проглатывание :	При случайном проглатывании не вызывать рвоту и обратиться к врачу.

4.2. Наиболее важные симптомы и последствия, острые и замедленные

Вдыхание :	Не предполагаются неблагоприятные воздействия на здоровье
Проглатывание :	Может вызвать желудочно-кишечные заболевания Симптомы: боль в горле, боль в животе, тошнота, рвота
Попадание на кожу :	Повторное воздействие может вызвать сухость или трещины на коже.
Попадание в глаза :	Может вызвать раздражение.

4.3. Оказание первой медицинской помощи и особенности лечения

Общие указания :	При травмах или плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку) При сохранении симптомов всегда вызывать врача
------------------	---

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

5.1. Средства пожаротушения

вода, пена, двуокись углерода или сухой реагент

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C
Образует опасные продукты разложения
CO, CO2

5.3. Советы для пожарных

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды
При пожаре не вдыхать пары

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном попадании во внешнюю среду

6.1. Меры личной безопасности, средства защиты и процедуры при чрезвычайных ситуациях

Перекрыть все источники воспламенения
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Надеть соответствующую защитную одежду и перчатки.

6.2. Меры по защите окружающей среды

Не допускать попадания в общественную канализацию и водоемы



Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Впитать разлитую жидкость подходящим инертным материалом
Промыть место разлива водой и моющим средством

6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
Не распылять на открытый огонь или на раскаленные предметы.
Не прокалывать и не сжигать аэрозоли, даже после использования.
Не вдыхать аэрозоли и пары.
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Избегать контакта с кожей и глазами.

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Герметичный контейнер: защищать от солнечного света и не подвергать воздействию температуры выше 50°C. Не прокалывать и не сжигать, даже после использования.
Хранить в хорошо проветриваемом месте.
Хранить без замораживания
Хранить в недоступном для детей месте.

7.3. Характерное использование

Очистители - прецизионное оборудование

РАЗДЕЛ 8: Контроль уровня воздействия / средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Допустимые пределы воздействия :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Допустимые пределы воздействия, установленные ЕС			
pentane	109-66-0	TWA	1000 ppm
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm

8.2. Контроль опасного воздействия



Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

Технические средства контроля :	Обеспечить надлежащую вентиляцию
Средства личной защиты :	Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
дыхание:	Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта Обеспечить надлежащую вентиляцию
руки и кожа:	В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания.
глаза:	Надеть подходящие защитные перчатки (нитрил)
Environmental protection:	Надеть защитные очки.
	Избегать попадания в окружающую среду.
	Собрать пролившееся или рассыпавшееся вещество.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

(для аэрозолей без пропеллента)

Внешний вид: физическое состояние:	жидкая пропан-бутановая смесь под давлением.
цвет:	бледно-желтый.
запах:	цитрусовые.
pH :	10.61
Температура/интервал кипения :	нет данных.
Температура вспышки :	42 °C (закрытый тигель)
Интенсивность испарения :	нет данных.
Взрывные пределы : верхний предел:	нет данных.
нижний предел:	нет данных.
Давление паров :	нет данных.
Относительная плотность :	1.0 g/cm ³ (@ 20°C).
Растворимость в воде :	Частично растворим в воде
Самовозгорание :	> 200 °C
Вязкость :	не применим.

9.2. Другая информация

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реактивность

10.1. Реактивность

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.2. Химическая стабильность



Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

Стабильный

10.3. Возможность опасных реакций

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.4. Условия, которые необходимо избегать

Герметичный контейнер: защищать от прямого солнечного света и не подвергать воздействию температур выше 50°C.

Избегать перегрева

Хранить без замораживания

10.5. Несовместимые материалы

Сильный окислитель

10.6. Опасные продукты разложения

CO, CO2

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1. Информация о токсикологических эффектах

Вдыхание :	Не предполагаются неблагоприятные воздействия на здоровье
Проглатывание :	Проглатывание маловероятно
Попадание на кожу :	Повторное воздействие может вызвать сухость или трещины на коже.
Попадание в глаза :	Может вызвать раздражение.

Токсикологические данные :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
pentane	109-66-0	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 3000 mg/kg
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	> 20 mg/l
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 5000 mg/kg
		Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	> 20 mg/l
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 3000 mg/kg

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1. Токсичность



Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

Опасно для водной среды, хроническая токсичность, Категория 3
Вредно для водной флоры и фауны с долговременными последствиями

Экотоксикологические данные:

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
propan-2-ol; isopropyl alcohol ;isopropanol	67-63-0	Токсичность для водорослей IC50	> 1000 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	> 1000 mg/l
		EC50 daphnia	> 1000 mg/l
Naphtha (petroleum), hydrotreated light	64742-49-0	Токсичность для водорослей IC50	55 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	> 1 mg/l
		EC50 daphnia	3.87 mg/l

12.2. Стойкость и распад

Легко биоразлагаемый - по модифицированному тесту Штурма (OECD 301B)

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет экспериментальных данных

12.4. Мобильность в почве

Частично растворим в воде

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Нет информации

12.6. Другие побочные эффекты

Нет экспериментальных данных

РАЗДЕЛ 13: Утилизация**13.1. Методы утилизации отходов**

Продукт :	Данный материал и его контейнер нужно удалять безопасным способом. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду, удалять в разрешенном пункте сбора отходов..
Национальные нормативы :	Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством

РАЗДЕЛ 14: Транспортировка**14.1. Номер ООН**

Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

Номер ООН : 1950

14.2. Техническое название опасного вещества ООН

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Транспортный класс(-ы) опасности

Класс:	2.2
Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации:	5A

14.4. Группа упаковки

Packing group: не применимо

14.5. Опасность для окружающей среды

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей среды:	Нет
IMDG - Морской загрязнитель:	No
Международная ассоциация воздушного транспорта/Международная организация гражданской авиации - Представляют опасность для окружающей среды:	Нет

14.6. Особые меры предосторожности для потребителя

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код ограничения проезда через туннели:	(E)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203



Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

IATA/ICAO - CAO 203

14.7. Транспортировка емкостей в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 73/78 и Кодексом ИBC (Международный Строительный Кодекс)

не применим.

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация**15.1. Безопасность, здоровье и охрана окружающей среды / законодательства, определенные для данного вещества или смеси**

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами.
Поправка 2013/10/EU, 2008/47/EC к директиве 75/324/ЕЕС, касающейся аэрозольных распылителей.
Директива ЕС 99/45/EC
Директива ЕС №1272/2008
Директива ЕС №1907/2006 (Регистрация, оценка, разрешение и ограничение оборота химических веществ)

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

*Разъяснение фраз риска: R11: Очень огнеопасен.
R12: Чрезвычайно огнеопасен.
R36: Раздражает глаза.
R38: Раздражает кожу.
R65: Вреден: может причинить вред легким при проглатывании.
R66: Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже.
R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение.
R51/53: Токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

*Explanation hazard statements: H220 : Extremely flammable gas.
H225 : Легковоспламеняющаяся жидкость и пар
H280 : Содержит газ под давлением; при нагревании возможен взрыв
H304 : Может быть смертельно при проглатывании или попадании в дыхательные пути
H315 : Вызывает раздражение кожи
H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз
H336 : Может вызывать сонливость или головокружение
H411 : Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями

ИСПРАВЛЕНИЯ В ПУНКТЕ : 2.2. Элементы этикетки

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья,

Название продукта :	Glass Clean	Дата создания:	06.08.13 Version : 2.0
Справ. №:	BDS000402_21_20130806	Заменяет:	BDS000402_20121023

безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.

